

ジュニアゴルフ&イングリッシュキャンプ

In SAIPAN

2017年3月20日(月)～25日(土)6日間



お1人様ツアー費用：(11歳まで)

12歳以上は大人料金 10,000円UP

195,000円 空港諸税別

ツアーの特徴

- ラウンドレッスン中心に設定。
- 英語の授業を南国サイパンでプチ留学体験！！
- ラオラオベイゴルフ&リゾート内アカデミーハウス宿泊
- ラオラオベイゴルフ&リゾートの天然芝練習場にてゴルフレッスン
- 体を動かしながら英語を学ぶ！現地ティーチングプロのゴルフレッスン
- 添乗員が全行程同行いたしますので保護者の同伴は不要です
- サイパンの最大ウォーターパークを満喫
- 最少催行人員 6名



安 全！治安状況の良いサイパンで日常の生活習慣を取り入れ、お買い物やレストランでの注文、体験ゴルフレッスンを現地ティーチングプロが英語で指導！！

近 い！！成田空港⇄サイパン空港へは3.5時間で着くほどの便利さです。ゴルフラウンドを中心に目一杯ゴルフしたい方、是非安心してご参加ください！！！！

短 い日程で、至れり尽くせりのツアー-内容。初心者の方にも優しく教えます。コースデビューは海外で！！なんと贅沢なツアーでしょう！！



第13回 スプリングキャンプ日程

日付	時間	行程	食事
3/20 (日)	08:30 10:35 15:10 夜	成田空港階集合 (必ず保護者様のお見送りをお願いします) デルタ航空にて空路サイパンへ ※ここから添乗員が同行いたします サンパン空港到着後、専用車にてラオラオベイゴルフ&リゾート(LLB)へ ゴルフ場到着後、オリエンテーション(滞在中のご案内、注意事項など) ラオラオベイゴルフ&リゾート専用ドミトリーにて就寝	D:○ 
3/21 (月)	午前 午後 夜	《全員》 LLB 練習場(ドライビングレンジ)にてレッスン ●ここから英語インストラクターによるレッスンがスタートします ※当キャンプ参加者のみ、特別に天然芝から打つことができます 《全員》 ハーフ(18H)コースレッスン 夕食後、英会話授業(外国人講師)	B:○ L:○ D:○ 
3/22 (火)	午前 午後 夜	《全員》 LLB 練習場にてゴルフレッスン 《初級クラス》 LLB 練習場にてゴルフレッスン 《中級クラス》 18h のコースレッスン 夕食後、英会話授業	B:○ L:○ D:○ 
3/23 (水)	朝 終日 夜	★この日は『オフ!』終日レクリエーションをお楽しみ下さい 《全員》レクリエーション(マリンスポーツとショッピング) サイパン最大のウオータープールとバイキング料理の昼食 練習場にてカレーパーティー(スイカ割大会や花火大会)	B:○ L:○ D:○ 
3/24 (木)	朝 終日 夜	《全員》卒業コンペ(個人別ハンデによるコンペを行いスコアを付けます) 上位者には商品がありますのでがんばりましょう! 卒業式・さよならパーティー ※コンペの表彰式を行います。認定書を差し上げます	B:○ L:○ D:○ 
3/25 (土)	14:00 16:20 19:05	専用バスにて空港へ デルタ航空にて空路成田へ 成田空港到着! “真っ黒に日焼けしたお子様との再会” (保護者様に一人一人お子様をお引渡し致します)	B:○ L:○ D:機

参加者のクラス分け

■ 上級クラス

日本で公式大会や非公式な大会に参加しているお子様、または 18H のコースを 5 時間以内で廻れるお子様

■ 中級クラス

日本で大会には出ていないが 9H のコースを 2.5 時間以内で廻れるお子様

■ 初級クラス

日本ではゴルフを練習しているが、コースに出るのは初めてのお子様、全くの初心者でこれから始めたいお子様

ツアーの意義と目的

今回で 13 回目を迎えた「JUNIOR GOLF & ENGLISH CAMP」ですが、初回よりゴルフを通して、日本人のお子様にも国際人としての最低限必要な英語力を身に付けて欲しいという目的で継続して参りました。また、日本人はアジアの一員として韓国や中国の子供達と仲良くして次の時代に継続して欲しいと願って3か国のライダーカップを一昨年の夏休みから実施しております。参加するお子様はサイパン & グアムに住んでいるお子様です。第二回大会優勝は大阪チームでした。今回の優勝は是非とも東京チームが取れる事を期待しております。(※事情により内容が変更になる場合がございます)

料金を抑える為に全部が直営又は手作り

ゴルフ場・ホテル・天然芝のドライビングレンジ等のゴルフ関連施設を運営するラオラオベイゴルフリゾートとその日本地区総販売代理店である弊社は、ゴルフ場設立以来、非常に密接な協力関係にあり、さらに「JUNIOR GOLF & ENGLISH CAMP」の趣旨に賛同頂くことにより、料金面、待遇面で特別な条件を提供して頂いております。

参加資格

9 歳 (小学3年生) から 15 歳 (中学3年生) までの子供たちが対象で、英語を通してゴルフを学び、マリアナ諸島 (英語圏) の人々とコミュニケーションを通じて国際親善を出来る子供である事。

お子様の安全確保

ツアーには添乗員が同行し、空港出発から帰国までお子様のお世話をいたします。また、ラオラオベイゴルフ & リゾート内では、スタッフが 24 時間体制でケアいたします。また、添乗員と施設側との連携でお子様の安全を確保いたします。万一、お子様に怪我や病気が発生した場合には「ドクターオンコール (24 時間日本語対応) システム」と提携し日本語通訳付の医療機関にて救急対応をいたします。なお、ツアー参加者には、不測の事故に備えるために海外旅行傷害保険に加入していただきます。(料金は別途かかります)

ラオラオベイゴルフ & リゾートアカデミーハウス

ラオラオベイゴルフ & リゾート敷地内に設立したゴルフアカデミー専用ドミトリーです。施設敷地内にゴルフ練習場やゴルフコースがあるので移動は徒歩で OK。施設はエアコン完備という好条件で快適に過ごせます。食事は、ゴルフ場内レストランをご利用いただけます。治安・衛生・安全面でも大切なお子様を預けるには最適な施設です。

ラオラオベイゴルフ & リゾート・ゴルフレッスン

グレック・ノーマン・デザイン社が設計した 36 ホールを有するサイパン島最大のゴルフリゾートです。日本のゴルフ番組・CM 等で撮影されることが多く、人気のゴルフリゾートです。サイパン唯一、天然芝の練習場。75 ヤードから 300 ヤードまで飛距離をチェックできる広大な練習場。屋根付きの練習スペースも完備しています。

保護者同伴

当キャンプには基本的に保護者の同伴は必要ございません。但し、日本の発着空港迄の同行は必ずお願い致します。万が一同行出来ない場合には担当者にご相談下さい。又、このキャンプにご父兄様が参加する場合には別途料金にて承ります。但し、お子様のプログラムには同行参加は出来ません。ご父兄様の同行プログラムは別途作成しご案内致します。ご参加には弊社規定の保護者同意書を必要とします。任意の旅行傷害保険にも必ずご加入下さい。

旅行条件(要旨)

旅行概要	
旅行期間	2017年3月20日～25日6日間
旅行代金	195,000円(9歳～11歳)
	205,000円(12歳～15歳)
航空会社	デルタ航空
宿泊施設	ラオラオベイゴルフ&リゾート内アカデミーハウス
添乗員	全行程に同行いたします
旅行代金に含まれるもの	
●成田～サイパンの往復エコノミークラス航空運賃 ●日程表に明示した宿泊費用及び税・サービス料金(6人1部屋を基本利用) ●日程表に明示した全ての食事代金 ●日程表に明示したゴルフプレイ料金・レッスン料金・ゴルフアカデミースクール授業料及びその他のイベント費用及び利用税 ●空港～ラオラオベイ間の専用車送迎費用	
旅行代金に含まれないもの	
●国内空港使用料 ●サイパン空港税 ●燃油サーチャージ及び航空保安料 ●自宅から発着空港までの国内交通費及び宿泊費用 ●国際電話・お土産等の個人的性質の諸費用 ●超過手荷物料金 ●旅券(パスポート)取得の為の諸費用 ●傷害・疾病治療に関わる医療費 ●海外旅行保険	

■募集型企画旅行契約

①この旅行は、株式会社 パノラマインターナショナル(以下当社と)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は、当社と募集型企画旅行契約(以下旅行契約と)を締結することになります。②旅行契約の内容・条件は、当パンフレット、本旅行条件書、出発前にお渡しする最終日程表及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約の部によります。

■旅行の申込み

電話・FAXにて申し込みを受け付けた後に、旅行申込書を郵送させていただきますので、必要事項をご記入の上ご返送下さい。

■旅行代金のお支払い

旅行代金は旅行開始日の前日から起算してさかのぼって3週間前までに全額をお支払い頂きます。

■旅行契約の解除

お客様は次に定める取消料をお支払い頂くことにより、いつでも旅行契約を解除することができます。契約解除のお申し出は、電話のみとし、当社の営業時間内にお受けします。

取消日	取消料
①旅行開始日の前日から起算して31日前にあたる日まで	旅行代金の10%
②旅行開始日の前日から起算して30日前から3日前まで	旅行代金の20%
③旅行開始日の前々日から旅行開始日	旅行代金の50%
④旅行開始後及び無連絡不参加	旅行代金の100%

■当社の責任及び免責事項

当社は、ご旅行中に当社の故意又は過失でお客様に損害を与えたときは、一定の条件と限度で賠償します。但し、天災、テロ、スト、

又は官公署の命令など、当社が関与し得ない事由による損害には責任を負いません。又、運送機関の遅延、不通、スケジュール変更、経路変更など、これらによって生じる旅行日程の変更、目的地滞在期間の短縮又は旅行の中止などの場合には責任を負いません。

■特別補償

当社は、お客様が旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故によって、生命、身体又は手荷物の上に被った一定の損害について、予め定める額の補償金及び見舞金を支払います。

■その他

お客様の都合による交通機関の変更、延泊などの行程変更はできません。天候等不可抗力により航空機等運送機関が中止、又は遅延となり、行程の変更や日程の延長が生じた場合の宿泊費、交通費等はお客様のご負担となります。

■個人情報の取扱について

当社は、お客様からご提出して頂いた申込書に記載された個人情報は次の目的のために使用致します。

①お客様との連絡、②運送、宿泊機関の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のための手続、③その他必要とされる渡航手続。なお、旅行の申し込みは、お客様がこの個人情報の取扱について同意されたものとさせていただきます。

■旅行条件要旨・旅行代金の基準日

この旅行条件要旨の基準日は、2016年12月です。旅行代金は2016年12月現在有効なものとして公示されている運賃・適用規則、または2016年12月現在許可申請中の航空運賃・適用規則を基準として算出しています。



■旅行企画・実施

株式会社 パノラマインターナショナル

観光庁長官登録旅行業第1542号  日本旅行業協会

〒105-0023 東京都港区芝浦1-15-13 タジマビル5F

Tel: 03-5418-9611 Fax: 03-5418-9612

営業時間: 09:30～18:00 休業日: 土・日・祝日

■旅行申込・質問・相談

旅行業務取扱管理者・コーディネーター: 藤芳 満

 0120-457-723  laolao@panorama.co.jp

■協力・協賛



LAOLAO BAY
GOLF & RESORT



DELTA
AIR LINES

